



دفتر حفاظت بین‌المللی

کتابچه اطلاعات برای کودکان صغیر/بی‌سرپرست بدون همراه که متقاضی دریافت حفاظت بین‌المللی هستند

لطفاً تمام اطلاعات این کتابچه را بخوانید

این کتابچه جهت اطلاع کودکان (کمتر از 18 سال سن) که از والدین یا سرپرست خود جدا شده‌اند و متقاضی دریافت حفاظت بین‌المللی هستند تهیه شده است.

نکات مهم

قوانین مربوط به درخواست‌های حفاظت بین‌المللی در ایرلند عمدتاً بر اساس قانون 2015 حفاظت بین‌المللی تنظیم شده است. برای دسترسی به متن کامل قانون 2015 به وبسایت زیر مراجعه نمایید.

www.ipo.gov.ie

این کتابچه صرفاً جهت اطلاع و راهنمایی شما تهیه شده و راهنمای قانونی قانون 2015 حفاظت بین‌المللی محسوب نمی‌شود.

1. درباره این کتابچه
 2. چه کسی به من کمک می کند؟
 3. مراحل درخواست اولیه
 4. مترجم چه می کند؟
 5. مصاحبه مقدماتی.
 6. عکس و اثر انگشت
 7. ممکن است به کشور دیگری فرستاده شوم؟
 8. مقررات دوپلین
 9. هویت چیست؟
 10. ارزیابی سن
 11. مصاحبه ارزیابی سن
 12. پس از اینکه درخواست کردم، مرحله بعد چیست؟
 13. پرسشنامه
 14. مصاحبه اصلی
 15. گزارش درباره بررسی درخواست شما
 16. توصیه
 17. اگر به من حفاظت بین المللی اعطا گردد چه می شود؟
 18. اگر درخواست حفاظت بین المللی من رد شود چه می شود؟
 19. سازمان هایی که شما با آنها در تماس خواهید بود
 20. اطلاعات بیشتر
 21. شماره تلفن ها و آدرس های ایمیل مهم شما
-

سلام! این کتابچه برای کودکان بی سرپرست / افراد زیر سن قانونی تهیه شده که بدون پدر و مادر یا قیم خود آمده اند و از طریق TUSLA - دفتر Child and Family Agency درخواست حفاظت بین‌المللی در ایرلند کرده اند به شرطی که TUSLA تشخیص دهد این درخواست به نفع کودک بی سرپرست است. اگر فردی چنین درخواستی کند، کارکنان اداره ای به نام دفتر حفاظت بین‌المللی آن بررسی خواهند کرد.

کودکان بی سرپرست افرادی با کمتر از 18 سال سن هستند که از وطن خود خارج و از والدین یا سرپرست قانونی / قیم خود جدا شده اند.

در این کتابچه توضیحاتی در مورد حفاظت بین‌المللی و مراحل مختلف درخواست حفاظت بین‌المللی آمده است.

شما باید این کتابچه را از صفحه اول تا آخر آن بخوانید تا بدانید هنگامی که TUSLA از طرف شما درخواست حفاظت بین‌المللی می‌کند، چه اتفاقی می‌افتد.

باید در حفظ این کتابچه کوشا باشید زیرا ممکن است در طول زمانی که متقاضی حفاظت بین‌المللی در ایرلند هستید برایتان مفید باشد. همچنین برای یادداشت شماره تلفن ها و آدرس های ایمیل مفید یک صفحه برای شما در نظر گرفته شده است.

همچنین باید کتابچه اطلاعات اصلی برای متقاضیان حفاظت بین‌المللی را بخوانید. اگر برای درک هر قسمتی از آن به کمک نیاز داشتید، از نماینده TUSLA خود که می‌تواند مشاوره حقوقی و کمک بیشتری برایتان طلب کند، سوال کنید.

از آنجایی که شما کمتر از 18 سال سن دارید، گرفتن تصمیمی خاص برای خودتان در ایرلند امکان پذیر نیست. شما باید این کار را به همراه کسی که سرپرستان است و در تصمیم گیری ها به شما کمک خواهد کرد، انجام دهید.

چنانچه شما برای درخواست حفاظت بین المللی به دفتر حفاظت بین المللی آمده و یا از یک بندر وارد ایرلند شده باشید و، اگر یک کودک زیر 18 سال و بدون سرپرست باشید، به TUSLA ارجاع داده می شوید.

تیم کودکان بی سرپرست در TUSLA مسئول مراقبت و رفاه افراد کمتر از 18 سال در این کشور است. یک نماینده TUSLA (مددکار اجتماعی و یا کارگر مراقبت) برای کمک به شما مسئول شما خواهد شد. می توانید همه ی مسائل مربوط به اقامتتان در ایرلند را با این فرد در میان بگذارید.

زمانی که شما را به TUSLA ارجاع می دهند، TUSLA مسئولیت حفظ رفاه عمومی شما را بر عهده می گیرد. ممکن است TUSLA شما را نزد سایر افراد خانواده در ایرلند ببرد (در صورت لزوم).

TUSLA همچنین تصمیم می گیرد که آیا درخواست حفاظت بین المللی به نفع شما است. TUSLA فقط در صورتی این درخواست را انجام می دهد که قانع شود این درخواست به نفع شماست. اینکه در مورد وضعیت خود با TUSLA صادق باشید امری مهم است تا بتوانند بر اساس اطلاعاتی که دارند از جمله مشاوره حقوقی، تصمیم گیری کنند.

2 در صورتی که TUSLA تشخیص دهد که درخواست حمایت قضایی تماس می‌گیرند که آنها به نوبه خود در شما کمک و مشاوره قضایی ارائه می‌دهند و همچنین در طول مراحل حفاظت به شما کمک می‌کنند. حفاظت بین‌المللی به نفع شماست، آنها با هیأت ارتباط با درخواست حفاظت بین‌المللی شما به

همچنین TUSLA برای انجام درخواست شما، زمان و تاریخی را با واحد پذیرش دفتر حفاظت بین‌المللی تنظیم می‌کند. درخواست حفاظت بین‌المللی باید به صورت حضوری در دفتر International protection office of the Irish Naturalisation and Immigration Services, 79-83 Lower Mount street, Dublin 2. در آنجا درخواست شما بررسی نیز می‌شود.



(ورودی اصلی IPO)

شما به همراه نماینده TUSLA خود به این دفتر هدایت می‌شوید. TUSLA از طرف شما برای شما درخواست حفاظت بین‌المللی می‌دهد.

اگر برای ارتباط با ما نیاز به یک مترجم داشته باشید، 3 یک مترجم در اختیار شما قرار می‌گیرد.

4. یک مترجم چه می‌کند؟

برای اینکه شما و کارکنان دفتر حفاظت بین‌المللی سخن یکدیگر را درک کنید، یک مترجم صحبت‌های شما را ترجمه می‌کند. مترجم می‌تواند به زبان انگلیسی و زبان شما صحبت کند. مترجم معمولاً در همان اتاقی می‌نشیند که شما در آن نشسته‌اید. از طریق مترجم، کارکنان پذیرش و شما می‌توانید با یکدیگر صحبت کنید. مترجم تنها به ترجمه آنچه گفته می‌شود می‌پردازد. مترجم اجازه ندارد در مورد وضعیت و یا اطلاعات شخصی شما با کسی صحبت کند، بنابراین می‌توانید با خیال راحت و با اعتماد داستان زندگی خود را تعریف کنید.



(ورودی پذیرش)

واحد پذیرش در دفتر حفاظت بین‌المللی مسئول دریافت درخواست‌های کسانی است که درخواست حفاظت بین‌المللی می‌دهند. شما یک مصاحبه مقدماتی خصوصی با کارکنان واحد پذیرش خواهید داشت که در آن به سوال‌هایی در مورد

- نام،
- زمان و محل تولد،
- خانواده،
- آدرس و جزئیات والدین،
- ملیت،
- زبان،
- نحوه سفر به ایرلند،
- علت ترک وطن خود، پاسخ خواهید داد.

در مصاحبه اولیه بررسی می‌شود که آیا دفتر حفاظت بین‌المللی می‌تواند درخواست حفاظت شما را بپذیرد یا خیر. این مرحله، مرحله پذیرش نامیده می‌شود.



(منطقه پذیرش اصلی)

پرسید تا بتوانند مشخصات شما را وارد پایگاه داده

5

کارکنان واحد پذیرش این سوال‌ها را از شما خواهند کامپیوتری دفتر حفاظت بین‌المللی کنند.



(اتاق مصاحبه اولیه)

برای اداره حفاظت بین‌المللی مهم است بدانند چرا نمی‌توانید در کشور خود بمانید و از زمان ورودتان به ایرلند چه احساسی دارید.

همانطور که قبلاً ذکر شد پس از مصاحبه مقدماتی، چنانچه TULSA تشخیص دهد که درخواست حفاظت بین‌المللی به نفع شماست، عموماً از طرف شما این کار را برای شما انجام می‌دهد.

به عنوان بخشی از فرایند بررسی، لازم است عکس شما گرفته شود. همچنین اگر بیشتر از 14 سال سن داشته باشید، باید از شما اثر انگشت گرفته شود. برای شما گواهی اقامت موقت (TRC) صادر خواهد شد. این گواهی حاوی اطلاعات شخصی و عکس شما خواهد بود. اگر چه گواهی TRC مانند یک کارت شناسایی به نظر می رسد، اما یک کارت شناسایی رسمی محسوب نمی شود. با آن اجازه خواهید تا وقتی که درخواست شما تحت بررسی است در ایرلند بمانید. باید در حفظ این کارت کوشا باشید.

چرا دفتر حفاظت بین المللی اثر انگشت می گیرد؟

این دفتر اثر انگشت شما را می گیرد تا ببیند قبلا در ایرلند و یا یکی از کشورهای دیگر اروپا درخواست حفاظت کرده اید یا خیر. اگر بیشتر از 14 سال سن دارید، کارکنان در واحد پذیرش اثر انگشت شما را می گیرند.

اثر انگشت چگونه گرفته می شود؟

هنگامی که انگشت خود را بر روی یک دستگاه ثبت کننده اثر انگشت فشار دهید اثر انگشت شما گرفته می شود.



(دستگاه ثبت اثر انگشت)

دفتر حفاظت بین‌المللی با اثر انگشت شما چه کار دارد؟

اثر انگشت شما به چندین پایگاه داده ارسال می‌شود. یکی از این پایگاه‌ها در ایرلند قرار دارد. از طریق این پایگاه، دفتر می‌تواند ببیند که شما قبلاً برای حفاظت در ایرلند درخواست کرده‌اید یا خیر. اتحادیه اروپا (EU) دارای پایگاه داده اثر انگشت دیگری به نام Eurodac است. تمام 28 کشور عضو اتحادیه اروپا به‌علاوه آیسلند، نروژ و سوییس به داده‌های این پایگاه دسترسی دارند.

تمام این کشورها بخشی از فرایند «دوبلین» هستند که پس از معاهده پناهندگی که در دوبلین به امضا رسیده بود اینگونه نامگذاری شد.

اگر قبلاً در هر یک از این کشورها درخواست حفاظت کرده باشید، درخواست شما در پایگاه داده Eurodac ثبت شده است.

7. آیا ممکن است به کشور دیگر فرستاده شوم؟

اگر قبلاً در هر یک از کشورهای عضو فرایند «دوبلین اتحادیه اروپا» درخواست حفاظت بین‌المللی کرده باشید، ممکن است آن کشور مسئول رسیدگی به درخواست شما باشد. در چنین حالتی، دفتر بین‌المللی حفاظت در ایرلند به درخواست شما رسیدگی نخواهد کرد، و ممکن است شما به آن کشوری که در آن برای اولین بار درخواست حفاظت بین‌المللی کرده‌اید فرستاده شوید، البته اگر این کار به نفع شما باشد.

در این روش، ما همیشه به نفع شما عمل می‌کنیم، و شما را به کشوری نمی‌فرستیم که در آن احتمال نقض حقوق انسانی شما وجود داشته باشد. همچنین ممکن است تصمیم بگیریم درخواست شما در این کشور بررسی شود، حتی اگر از نگاه قانون کشور دیگر مسئول انجام این کار باشد. ما می‌توانیم به دلایل بشر دوستانه، خانوادگی و یا فرهنگی این کار را انجام دهیم.

مقررات دوبلین چیست؟

در 28 کشور عضو اتحادیه اروپا (اتریش، بلژیک، بلغارستان، کرواسی، قبرس، جمهوری چک، دانمارک، استونی، فنلاند، فرانسه، آلمان، یونان، مجارستان، ایرلند، ایتالیا، لتونی، لیتوانی، لوکزامبورگ، مالت، هلند، لهستان، پرتغال، رومانی، اسلواکی، اسلونی، اسپانیا، سوئد و انگلستان) بعلاوه نروژ، ایسلند و سوییس، قوانینی وجود دارد مبنی بر اینکه که کدام کشور مسئول رسیدگی به درخواست حفاظت شماست. طبق این قوانین تنها یک کشور به درخواست شما رسیدگی می‌کند.

این قوانین موسوم به «مقررات دوبلین» بوده در تمام این کشورها و به عنوان قانون اجرا می‌شود. اگر قبل از آمدن به ایرلند در یکی از کشورهای عضو دوبلین بوده‌اید، ممکن است مجبور شوید به آنجا برگردید. این قانون ممکن است در موارد زیر اجرا شود:

- شما قبلاً در یکی دیگر از کشورهای عضو دوبلین درخواست حفاظت بین‌المللی کرده‌اید،
- پدر و مادر / سرپرست شما در یکی دیگر از کشورهای عضو دوبلین به طور قانونی زندگی می‌کنند،
- کسی از بستگان شما در یکی دیگر از کشورهای عضو دوبلین زندگی می‌کند که می‌تواند در آنجا سرپرستی شما را بر عهده گیرد.

اگر یکی دیگر از کشورهای عضو دوبلین به درخواست حفاظت بین‌المللی من رسیدگی کند، چه اتفاقی می‌افتد؟
در انصورت کارکنان دفتر حفاظت بین‌المللی در این باره با شما و نماینده شما در TUSLA مشورت خواهند کرد. درباره تصمیم‌گیری مقررات دوبلین در مورد اینکه آیا یکی دیگر از این کشورها می‌تواند مسئولیت رسیدگی به درخواست شما را بر عهده بگیرد یا از قبل بر عهده گرفته است، به شما اطلاع داده می‌شود. همچنین این فرصت به شما داده می‌شود توضیح دهید که چرا نمی‌توانید به آن کشور عضو دوبلین بروید. می‌توانید بگویید که چرا می‌خواهید درخواست شما در ایرلند بررسی شود. نماینده TUSLA در این مرحله به شما کمک خواهد کرد.

آیا من می‌توانم در مورد تصمیم دوبلین درخواست تجدید نظر کنم؟
اگر از تصمیم دفتر حفاظت بین‌المللی راضی نباشید، حق دارید درخواست تجدیدنظر خود را به دادگاه تجدیدنظر حفاظت بین‌المللی (IPAT) تسلیم کنید. دادگاه تجدیدنظر دلیل درخواست حفاظت بین‌المللی شما را در نظر نخواهد گرفت. فقط تصمیم می‌گیرد که کدام کشور باید درخواست حفاظت بین‌المللی شما را بررسی کند. لطفاً کتابچه جداگانه مربوط به فرایند دوبلین را که به شما داده شده است، مطالعه نمایید.

9. هویت چیست؟

هویت یعنی اینکه شما که هستید، نام شما چیست، در کجا متولد شده‌اید، اهل کجا هستید و والدین و سرپرستان شما که هستند.

چرا باید ثابت کنم که من کی هستم؟

دفتر حفاظت بین‌المللی می‌خواهد بداند که شما کی و اهل کجا هستید تا در مورد درخواست حفاظت شما تصمیم درستی بگیرد. وظیفه شما این است که نشان دهید نام شما چیست و اهل کجا هستید. بهترین راه برای نشان دادن هویت خود نشان دادن مدرکی مثل پاسپورت یا کارت شناسائی‌تان است. اگر نتوانید هویت خود را نشان دهید، تعیین اینکه شما مستحق دریافت حفاظت بین‌المللی هستید یا خیر برای اداره حفاظت بین‌المللی سخت‌تر خواهد بود.



اگر در مورد سن شما شک وجود داشته باشد، ممکن است دفتر حفاظت بین‌المللی ترتیبی بدهد که سن شما ارزیابی شود. دفتر حفاظت بین‌المللی در فرایند ارزیابی سن اغلب از کارکنان TUSLA مشاوره می‌گیرد.

ارزیابی سن چیست؟

در این فرایند، منظور از ارزیابی سن، نظر کارشناسی در مورد سن فرد است. اگر نتوانید نشان دهید چند ساله هستید و یا سن شما درست به نظر نرسد، ممکن است دفتر حفاظت بین‌المللی سن شما را برآورد کند.

چه اهمیتی دارد من بتوانم سن خود را نشان دهم؟

اگر هیچ‌گونه مدرک شناسایی نداشته و یا به طریق دیگری نتوانید سن خود را نشان دهید، و سن شما درست به نظر نرسد، کارکنان واحد پذیرش در دفتر حفاظت بین‌المللی حتماً با شما در مورد سن‌تان گفتگویی خواهند داشت. این بدان معنی است که یکی از اعضای کارکنان برای بررسی سن‌تان با شما صحبت می‌کند.

مصاحبه ارزیابی سن به منظور تعیین بعضی از حقایق اساسی در مورد ترتیبات سفر، محل اقامت والدین / قیم، معیار آموزش و پرورش و سطح بلوغ شما طراحی شده است. عضو هیأت در واحد پذیرش پس از آن تصمیم خواهد گرفت که آیا شما کمتر از 18 سال سن دارید یا خیر. اگر تصمیم بر این باشد که کمتر از 18 سال سن دارید، شما را به TUSLA معرفی می‌کنند.

شما باید در طول فرایند درخواست با دفتر حفاظت بین‌المللی همکاری نمایید. دفتر حفاظت بین‌المللی از طرف وزارت دادگستری درخواست شما را ارزیابی خواهد کرد و تصمیم می‌گیرد که آیا واجد شرایط حفاظت بین‌المللی هستید و یا دلیل دیگری برای اعطای مجوز اقامت در ایرلند به شما وجود دارد یا خیر. به همین دلیل است که دفتر حفاظت بین‌المللی باید هویت، ملیت، مسیر سفر شما، اقامت‌تان در کشورهای دیگر و دلایل‌تان مبنی بر تقاضای حفاظت بین‌المللی در ایرلند را بررسی کند.

برای انجام درست این کار، شما باید تمام اسناد و مدارکی را که هویت و ملیت شما را نشان می‌دهد به کارکنان دفتر حفاظت بین‌المللی ارائه دهید. لطفاً هر گونه اسناد و مدارک دیگر مربوط به درخواست خود را که احتمالاً در دست دارید به ما بدهید.

هنگامی که درخواست حفاظت بین‌المللی شما مورد بررسی قرار می‌گیرد بسیار اهمیت دارد که حقیقت را بگویید. اگر از دادن اطلاعات خودداری کرده و یا تمام حقیقت را بیان نکنید، ممکن است حفاظت بین‌المللی به شما مجوز اقامت در ایرلند به شما اعطا نشود.

اگر در بررسی درخواست‌تان همکاری نکنید، ممکن است بر اساس اطلاعات فعلی که تا آن لحظه در پرونده شما قرار دارد در مورد درخواست‌تان تصمیم‌گیری شود.

شما این حق را نیز دارید که در طول فرایند حفاظت از هیأت حمایت قضایی مشاوره حقوقی دریافت کنید و نماینده TUSLA ترتیبات لازم برای انجام این کار را خواهد داد.

به شما یک پرسشنامه داده خواهد شد که باید تا یک تاریخ مشخص آن را تکمیل نموده به دفتر حفاظت بین‌المللی برگردانید. نماینده شما در TUSLA به شما کمک خواهد کرد پرسشنامه را پر کنید و آن را در یک پاکت نامه که دفتر حفاظت بین‌المللی از پیش هزینه آن را پرداخته است، به دفتر برگردانید.

هنگام ارزیابی درخواست شما برای حفاظت بین‌المللی اطلاعاتی که در پرسشنامه ارائه می‌دهید و دلایل تمایل شما برای اقامت در ایرلند در نظر گرفته خواهد شد. بسیار اهمیت دارد که تمام دلایل خود برای درخواست حفاظت بین‌المللی و تمام دلایلی را که نمی‌توانید به وطن خود برگردید و مایل به باقی ماندن در ایرلند هستید، در پرسشنامه ارائه کنید.

لطفاً به یاد داشته باشید که باید تمام سوالات را به طور کامل و صادقانه پاسخ دهید به طوری که ما بهترین اطلاعات ممکن را در دسترس داشته باشیم.



(اتاق انتظار برای مصاحبه)

به طور کلی در مراحل حفاظت بین‌المللی حاضر شدن شما در مصاحبه اصلی لازم است. در باره جزییات زمان، تاریخ و مکان برای حضور در مصاحبه در ارتباط با درخواست حمایت، TUSLA به شما نامه می‌نویسد. هدف از این مصاحبه تحقق ادعای شما برای حفاظت بین‌المللی در ایرلند با جزییات کامل است.

گروهی از مصاحبه‌کنندگان با تجربه در دفتر حفاظت بین‌المللی آموزش تخصصی تکمیلی را به منظور کمک به آن‌ها در زمان کارکردن در پرونده‌های متقاضیانی که مثل شما هستند دریافت کرده‌اند (افراد زیر سن قانونی بدون همراه / کودکان بی سرپرست). مصاحبه‌کننده شما برای مصاحبه با کودکان کمتر از 18 سال آموزش خاص دیده است.



(اتاق مصاحبه اصلی)

گفتن همه چیز در مورد اتفاقی که برای شما افتاده است و اینکه به چه علتی نمی‌توانید به خانه برگردید امری مهم است. برای مصاحبه کننده مهم است بدانند چرا نمی‌توانید در کشور خودتان بمانید. از داستان شما گزارشی تهیه می‌شود. این گزارش بر اساس یادداشت‌های شما در مورد آنچه در مصاحبه گفته‌اید تهیه می‌شود. گزارش را با نماینده TUSLA خود می‌خوانید و به منظور تایید گزارش مصاحبه کننده پایان هر صفحه را امضاء می‌کنید.

در صورت وجود هر گونه اشتباهی لازم است که در روز مصاحبه توسط شما تصحیح شود – در غیر این صورت تصحیح آن‌ها پس از آن امری مشکل است.

مصاحبه معمولاً 2 تا 3 ساعت طول میکشد اما نگران نباشید، شما به صورت منظم استراحت خواهید داشت. اگر به هر دلیلی ناراحت شدید یا به استراحت نیاز داشتید، نگران نباشید، می‌توانید به مصاحبه‌کننده بگویید او به شما زمان مورد نیاز را می‌دهد.

پس از تکمیل مصاحبه شما، در تهیه گزارش مربوط به درخواست شما، همه‌ی اطلاعات بدست آمده از درخواست، پرسشنامه، مصاحبه، و اسناد تسلیمی شما مد نظر قرار خواهد گرفت.

15. گزارش مربوط به بررسی درخواست شما

دفتر حفاظت بین‌المللی گزارشی از نتایج بررسی درخواست را آماده می‌کند که شامل توصیه‌ها و یافته‌هایی است در مورد اینکه آیا شما مستحق دریافت حفاظت بین‌المللی هستید و یا اینکه دلیل دیگری برای اعطای مجوز اقامت در ایرلند به شما وجود دارد.

این گزارش بر اساس مسائل مربوط به درخواست شما که شامل فرم درخواست، پرسشنامه و مسائل طرح شده شما در طول مصاحبه تهیه می‌شود. همچنین هرگونه وکالت که برای شما از جانب TULSA، نماینده حقوقی و یا هر شخص دیگر شده باشد نیز به حساب آورده می‌شود.

16. توصیه

دفتر حفاظت بین‌المللی درخواست شما برای حفاظت بین‌المللی را بررسی نموده و توصیه می‌کند به اینکه آیا:

- (1) شما مستحق وضعیت پناهندگی هستید؛
- (2) مستحق دریافت حمایت تکمیلی هستید؛
- (3) و یا دلیل دیگری وجود دارد که به شما مجوز اقامت در ایرلند داده شود.

(1) وضعیت پناهندگی

فردی که در صورت بازگشت به کشورش ممکن است مورد ایذا و اذیت قرارگیرد می‌تواند به عنوان یک پناهنده در ایرلند بماند. برای اینکه وضعیت پناهندگی اعطا شود، متقاضی باید به یکی از پنج دلیل زیر بترسد که مورد ایذا و اذیت قرار گیرد و این ترس را داشته باشد که در کشور خود از طرف نیروهای دولتی مثل پلیس حفاظت نشود.

5 دلیل

- نژاد (اصل و نصب)، که منشا ملی یا قومی (برای مثال رنگ پوست) داشته باشد.
- ملیت، برای مثال گروه زبانی یا قومی.
- دین.
- عقاید سیاسی (عقیده در مورد چگونگی اداره کشور).
- جزء یک گروه اجتماعی خاص، جنسیت (دختر یا پسر) و یا گرایش جنسی (گرایش جنسی به این معنی است که شخص عاشق یک دختر، پسر یا هر دو جنس می‌شود) بودن.

فرقی نمی‌کند که آزار و شکنجه از طرف مقامات کشور پناهنده باشد و یا اینکه مقامات کشور نتوانند و یا نخواهند از وی را در برابر آزار و اذیت حفاظت کنند، حمایت از پناهندگان در هر صورت تأمین می‌شود.

(2) افراد واجد شرایط دریافت حمایت تکمیلی

افراد نیازمند به دریافت حمایت تکمیلی افرادی هستند که قانوناً به عنوان پناهنده شناخته نمی‌شوند، اما هنوز هم ترس دارند که به کشور خود برگردند.

سه دلیل اصلی وجود دارد که چرا یک فرد نیازمند به دریافت حمایت تکمیلی است و نمی‌تواند به کشور خود باز گردد. شخص -

1. در معرض خطر شکنجه و یا اعدام قرار دارد.
2. ممکن است، در صورت بازگشت، با برخی از رفتارهای غیرانسانی یا اهانت‌آمیز دیگر مواجه شود.
3. نیاز به حفاظت دارد چرا که این خطر جدی وجود دارد که در جنگ و یا سایر ناآرامی‌های داخلی کشورش زخمی شود.

اگر شما نتوانید مورد حفاظت و حمایت مقامات دولتی کشور خود قرار بگیرید، نیازمند دریافت حفاظت خواهید بود.

(3) مجوز اقامت.

شما و نماینده شما در TUSLA می‌توانید هنگام تکمیل پرسشنامه مربوط به دریافت حمایت بین‌المللی، دلایل خود را برای نیاز به اقامت در ایرلند به صورت کتبی مطرح کنید. چنانچه در این مورد در وضعیت شما تغییری به وجود آید، باید آن را به دفتر حفاظت بین‌المللی اطلاع دهید.

دفتر حفاظت بین‌المللی، با توجه به موارد ذیل و با در نظر گرفتن خانواده و شرایط شخصی و حق شما به داشتن یک زندگی خصوصی و خانوادگی آبرومندانه، درخواست شما را از طرف وزارت ارزیابی می‌کند:

- ماهیت ارتباط شما با دولت (ایرلند)، در صورت وجود،
- ملاحظات بشردوستانه،
- شخصیت و رفتار شما در داخل و خارج کشور (ایرلند)، (از جمله محکومیت‌های کیفری).
- ملاحظات امنیت ملی و نظم عمومی، و
- هر گونه ملاحظات دیگر مربوط به منافع مشترک.

وزیر همچنین هرگونه موضوع مطرح شده از جانب شما در مورد ممنوعیت اجبار را مد نظر قرار می‌دهد.

اجبار بدان معنی است که دولت (ایرلند) هیچ شخصی را به کشوری باز نمی‌گرداند که در آنجا جان و آزادی او در معرض خطر باشد.

17. اگر حفاظت بین‌المللی به من اعطا شود چه اتفاقی می‌افتد؟

اگر حفاظت بین‌المللی (وضعیت پناهندگی یا حفاظت تکمیلی) و یا مجوز اقامت به شما اعطا شود، به طور کلی اجازه اقامت در ایرلند را خواهید داشت.

اگر به شما وضعیت پناهندگی و یا حفاظت تکمیلی اعطا شود، نامه‌ایی را دریافت خواهید کرد که در آن اطلاعات دقیق مربوط به اقدامات بعدی و حقوق و وظایف شما در آن قید شده است.

اگر به شما مجوز اقامت اعطا شود، نامه‌ایی را نیز دریافت خواهید کرد که در آن اطلاعات دقیق مربوط به اقدامات بعدی و حقوق و وظایف شما در آن قید شده است..

18. اگر درخواست من برای دریافت حفاظت بین‌المللی (وضعیت پناهندگی و یا حفاظت تکمیلی) رد شود، چه اتفاقی می‌افتد؟

اگر وزیر به شما وضعیت پناهنده‌گی و یا حفاظت تکمیلی ندهد، حق دارید به دادگاه تجدید نظر حفاظت بین‌المللی درخواست توصیه بدهید.

اگر وزیر اعلامیه پناهندگی شما را نپذیرد اما تصمیم بگیرد به شما حفاظت تکمیلی اعطا کند، هنوز هم حق دارید درخواست مربوط به رد وضعیت پناهندگی خود را به دادگاه تجدید نظر حفاظت بین‌المللی تسلیم کنید.

جزئیات مربوط به آخرین مهلت تسلیم نمودن درخواست تجدید نظر و سایر اطلاعات مرتبط، به متن توصیه دفتر حفاظت بین‌المللی اضافه خواهد شد.

اگر چنین وضعیتی بوجود آید، TUSLA و هیأت حمایت قضایی در تهیه درخواست تجدید نظر به شما کمک خواهند کرد. TUSLA و هیأت حمایت قضایی شما را در سراسر فرایند حفاظت کمک خواهند کرد.

اگر درخواستتان برای حفاظت بین‌المللی رد شود و در پی آن دادگاه تجدید نظر، حفاظت بین‌المللی شما را نیز رد کند، و وزیر تشخیص دهد که هیچ دلیل دیگری وجود ندارد که به شما مجوز اقامت در ایرلند داده شود، ممکن است دیگر اجازه نداشته باشید در ایرلند بمانید و لازم باشد وضعیت خود را به نماینده خود در TUSLA و مشاوران حقوقی اطلاع دهید.

برای کسب اطلاعات بیشتر در باره تجدید نظر به سایت www.protectionappeals.ie مراجعه کنید

در طول بررسی درخواست حفاظت بین‌المللی، شما با افرادی از سازمان‌های مختلف دیدار می‌کنید. می‌توانید در مورد روش نقش این سازمان‌ها مطالب زیر را بخوانید.

دفتر حفاظت بین‌المللی از خدمات مهاجرت و تابعیت ایرلندی (INIS) و وزارت دادگستری دفتر INIS مسئول امور اداری وزارت دادگستری در رابطه با امور مربوط به پناهندگی، مهاجرت (از جمله ویزا) و تابعیت می‌باشد.

وب سایت: www.inis.gov.ie

دفتر حفاظت بین‌المللی (IPO).

وظیفه اصلی دفتر حفاظت بین‌المللی خدمات مهاجرت و تابعیت ایرلند این است که به بررسی درخواست‌ها و به صدور توصیه‌ها / تصمیم‌گیری‌ها از سوی وزیر دادگستری بپردازد که آیا متقاضی مستحق دریافت حفاظت بین‌المللی در ایرلند است، و یا حتی اگر متقاضی مستحق هم نباشد، آیا به او باید (بنا بر دلایل دیگری) اجازه ماندن در ایرلند داده شود یا خیر. **اطلاعات تماس در صفحه 24**

هیئت حمایت قضایی (LAB) .

شما محق هستید که با یک مشاور حقوقی مشورت کنید و می‌توانید از خدمات هیئت حمایت قضایی بهره‌مند شوید. هیئت حمایت قضایی خدمات حقوقی محرمانه‌ای را به افرادی که در خواست حفاظت در ایرلند داده اند ارائه می‌دهد. هیئت حمایت قضایی، مشاوره و کمک حقوقی برای حمایت از درخواست شما ارائه می‌کند.

آنها در تکمیل پرسشنامه درخواست حفاظت و سایر دلایل اقامت در ایرلند به شما کمک می‌کنند. همچنین به شما کمک می‌کنند برای مصاحبه اصلی آماده شوید و می‌توانند برای حمایت از درخواست شما از طرف شما به وزیر نامه بنویسند.

وب سایت: www.legalaidboard.ie

شماره تلفن: 01 - 6469600

TUSLA - اداره کودک و خانواده



واحد کودکان بی‌سرپرست از کودکانی که بدون والدین یا قیم خود وارد ایرلند شده‌اند مراقبت می‌کند. آنها نیازهای فوری و مستمر کودکان بی‌سرپرست را که به دنبال حفاظت هستند برآورده می‌سازند. مسئولیت‌های TUSLA شامل تأمین مسکن، خدمات پزشکی و برآوردن نیازهای اجتماعی و همچنین تنظیم درخواست از سوی کودک می‌باشد.

وب سایت: www.tusla.ie

شماره تلفن: 01 - 6477000

دادگاه تجدید نظر حفاظت بین‌المللی (IPAT).

وظیفه اصلی دادگاه تجدید نظر بین‌المللی این است که به درخواست‌های تجدید نظر مربوط به توصیه دفتر تجدید نظر حفاظت بین‌المللی رسیدگی کند

وب سایت: www.protectionappeals.ie
شماره تلفن: 01 - 4748400

کمیسیون عالی سازمان ملل متحد برای پناهندگان (UNHCR).

کمیسیون عالی سازمان ملل متحد برای پناهندگان (UNHCR) در مورد پناهندگی و قوانین و سیاست‌های مربوط به آن در ایرلند مشاوره می‌دهد. آنها معمولاً به هر فرد پناهجو خدمات ارائه نمی‌دهند، با این حال ممکن است واحد حفاظت در موارد خاص که پناهجویان، پناهندگان و مردم بی‌خانمان به کمک، حمایت و مشاوره فوری یا تخصصی نیاز دارند، کمک‌هایی را ارائه دهند.

شما و یا نماینده قانونی‌تان، در صورت تمایل به دریافت کمک، می‌توانید با این دفتر (UNHCR) تماس بگیرید.

آدرس:

102 Pembroke Road,
Ballsbridge,
Dublin 4, Ireland

ایمیل: اطلاعات کلی: iredu@unhcr.org

شماره تلفن: 01 - 6314510



در صورت داشتن هر گونه سوال دیگر در مورد فرایند حفاظت، می‌توانید با TUSLA، نماینده قانونی خود در هیأت حمایت قضایی و یا دفتر حفاظت بین‌المللی تماس بگیرید. همچنین می‌توانید سوالات احتمالی خود را به صورت حضوری در جلسه مصاحبه مطرح کنید. توصیه می‌شود دفترچه اطلاعات اصلی با عنوان " کتابچه اطلاعات برای متقاضیان دریافت حفاظت بین‌المللی " را بخوانید.

به طرق زیر می‌توان با دفتر حفاظت بین‌المللی تماس حاصل کرد:
تلفن: 01- 6028008- دوشنبه تا جمعه، از ساعت 9:15 صبح الی 04:30 عصر

وب سایت: www.ipo.gov.ie

ایمیل: info@ipo.gov.ie

نامه: International Protection Office,

79 – 83 lower Mount Street,

Dublin 2

در صورت داشتن هر گونه سوال در مورد پیشرفت درخواست خود را بپرسید، باید اطلاعات زیر را نزد خود نگه دارید:

شماره پرونده خود

نام کامل خود

روش طرح شکایت:

اگر مایلید در مورد تاخیر و یا ضعف خدمات به مشتریان به هنگام رسیدگی به درخواست خود شکایتی طرح کنید، می‌توانید با ما به آدرس زیر تماس بگیرید

Customer Liaison Officer,

International Protection Office,

79 – 83 Lower Mount Street,

Dublin 2

